



MIIG® 115 Mixing Instructions

128800-5

Følgende sprog er inkluderet i denne pakke:

English (en)
Español (es)
Turkce (tk)

Deutsch (de)
Italiano (it)

Nederlands (nl)
Português (pt)

Français (fr)
中文-Chinese (sch)

Besøg vort websted på www.wmt.com for yderligere sprog.

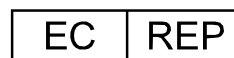
Klik dernæst på valgmuligheden **Prescribing Information** (Ordinationsoplysninger).

Kontakt den lokale producent eller forhandler for yderligere oplysninger og oversættelser.



CE 0086*

Wright Medical Technology, Inc.
P.O. Box 100
Arlington, TN 38002
U.S.A.



Wright Medical EMEA
Krijgsman 11
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

* CE-mærket for overensstemmelse gælder iht. katalognummer og vises på den ydre etiket, hvis relevant.

Rx ONLY
November 2009
Trykt i USA

MIIG™ 115

Minimalt invasivt injicérbart transplantat (128800-5)

Indikationer

MIIG™ pastaen er beregnet til at blive injiceret i åbne knogletomrum/-mellemrum, der ikke er afgørende for knoglestrukturens stabilitet i skeletsystemet (dvs. ekstremiteterne, rygsøjlen og bækkenet) og til hærkning *in-situ*. Disse åbne knogletomrum kan være kirurgisk skabte ossøse defekter, eller ossøse defekter skabt ved traumatisk skade på knoglen. MIIG™ pastaen giver et fyldstof til knogletomrummet, der resorberes og erstattes med knogle under ophelingsprocessen.

MIIG pastaen™, der er hærdet *in situ* giver et fyldstof til et åbent tomrum/mellemrum, der kan forstærke midlertidigt hardware (f.eks. K-tråde) som en hjælp til støtte af knoglefragmenter under det kirurgiske indgreb. Den hærdede pasta fungerer kun som et midlertidigt støttemedium og er ikke beregnet til at yde strukturel støtte under ophelingsprocessen.

BLANDEINSTRUKTIONER

1•1•5

1 minut blande- & forberedelsestid
1 minut injektionstid
5 minutters størkningstid

VIGTIGT: Begynd ikke, før donorstedet er forberedt og klar til injektion. Den nødvendige kanyler placeres på forhånd under flouroskopi inden blanding.



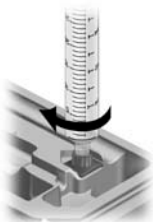
Trin 1

- Placer kanylen i defekten under flouroskopi.



Trin 2

- Træk stemplet ud af sprøjten og læg det til side.



Trin 3

- Fastgør sprøjten til den på forhånd placerede røde sprøjtehætte.



Trin 4

- Hvis miniMIIG™ sprøjten bruges, sættes den medfølgende tragt i sprøjten.
- Hæld alt det medfølgende saltvand ind i sprøjten.



Trin 5

VIGTIGT: TRIN 5 – 8 SKAL FULDFØRES PÅ HØJST 1 MINUT.

- Hæld forsigtigt alt pulveret oven på væsken.



Trin 6 (fuldfør på ca. 40 sekunder)

- Hvis miniMIIG™ sættet benyttes, fjernes tragten
- Brug den medfølgende spatel til at blande pulveret og opløsningen. Det kan hjælpe blandeprocessen at "snurre" spatelen mellem fingrene.



VIGTIGT: Det tager ca. 30 sekunder for dette materiale at "udvandes". Det er vigtigt, at du ikke hælder mere væske i sprøjten.

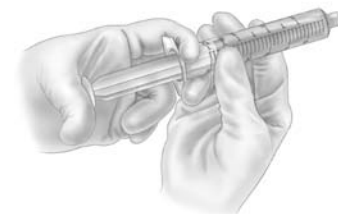
Trin 7

- Tag sprøjten ud af holderen.
- Før stemplet ind i sprøjtecyllinderen.
- Bank forsigtigt på sprøjten i opadvendt stilling for at bringe den overskydende luft op i toppen af sprøjten (højre).



Trin 8

- Aftag den røde sprøjtehætte.
- Inden leveringskanylen påsættes fjernes overskydende luft ved at fremføre stemplet til det angivne volumen på sprøjten:
 - miniMIIG™ = 5 ml
 - MIIG™115 = 15 ml



Trin 9

- Sæt sprøjten på den på forhånd placerede kanyler.
- Injicér pasta i defekten med det samme.
- Undgå at overfylde knogletomrummet eller at komprimere behandlingsstedet.



Der kan være overskydende materiale i sprøjten. Mængden af restmateriale afhænger af, i hvor høj grad brugeren følger de blandings- og udstødningstider, som er angivet i disse instruktioner.

BEMÆRK:

Pastaen skal have tid til at størkne inden den endelige placering af hardwaren (ca. 5-7 minutter).